





真誥卷之十六

梁華陽隱居陶弘景撰

明震維居士俞安期校

闡幽微第二

漢高祖為南明公賓友

劉邦字季沛郡豐人起自布衣伐秦平項

創漢之基卽位十二年病亾年六十二

晉宣帝為西明公賓友

司馬懿字仲達河內人也魏世為大將軍

太傅嘉平三年病亾年七十二贈相國謚宣文侯晉武受禪追謚高祖宣皇帝

荀彧為北明公賓友

荀彧字文若潁川人漢武末為尚書令有風儀



識鑒初為魏武謀臣欲以安漢社稷被疑懼服藥自盡年五十謚敬侯追贈太尉荀之列在賓友亦知延陵之匹四明位雖非亞而德望賢矣

其中宿運先世有陰德惠救者乃時有徑補

仙官或入南宮受化不拘職位也在世之罪

福多少乃為稱量處分耳大都行陰德多恤

窮厄例皆速詣南宮為仙在世行陰功密德好道信仙者既有

淺深輕重故其受報亦不得皆同有即身地仙不死者有託形尸解去者有既終得入洞

宮受學者有先詣朱火宮煉形者有先為地

下主者乃進品者有先經鬼官乃遷化者有

身不得去功及子孫令學道乃拔度者諸

如此例高下數十品不可以一槩求之

庾元規為北太帝中衛大將軍取郭長翔為

長史以華歆為司馬此所謂軍公者也領鬼

兵數千人辛亥子所說與此大異恐是受有前後或能幾被迴換故耳庾亮字

元規潁川人咸和中為征西將軍江荆豫三

州刺史鎮武昌咸康六年於鎮病亾年五十

二贈太尉謚文康公未病時乃獨見陶侃乘

輿來讓之於此得病而亾郭翻字長翔武昌

人少有高志庾欲引為上佐不肯就亾後與

其兒靈語云庾公作撫東大將軍治在東海

之東統十萬兵取吾為司馬間者本欲取謝

真告

卷之十一

二



僕射鎮西將軍乃言資望未足殊為難辨王丞相即王導長豫是導之元子早亡華歆字子魚平原人為豫章太守同孫策策亡從魏武帝歷顯位為司徒太尉封博平侯太和五年亡年七十

五謚敬侯

孔文舉為後中衛大將軍以張繡為司馬唐

固為長史孔融字文舉魯人孔子二十代孫漢末名士為北海太守後為曹公所害張繡武威人濟從子也漢末因亂起兵

後降魏武為破羌將軍從征烏丸未至柳城

亡謚定侯唐固字子正丹陽句容人修身謹行博學儒術注國語公羊穀梁傳孫權漢武

四年為尚書僕射

年七十餘病亡耳

陶侃為西河侯亦領兵數千近求滕舍自代

猶未許侃以徐寧為長史寧坐收北闕叛將

不擒免官當以蔡謨代寧陶侃字士衡先自丹陽人遷居鄱陽

後徙廬江而屬潯陽柴桑晉世累經征討大

有功位至侍中太尉都督八州荆江二州刺

史長沙公咸和四年還長沙亡於樊谿年七

十六贈大司馬謚桓公庾亮代之而郭長翔

靈語云陶公正有罪謫未得叙用又別記云

陶公亡後少時遣先奮死傳教與其兒相傳

云公謝郎連與庾公相言語天上事始判故

令郎知于時庾猶存後三四年而亡滕舍子

並南陽西鄂人永和中和為平南將軍廣州刺

史於州病亡謚戴侯陶以其自代資位復是

奇懸徐寧字安期東海剡人羨之祖也初桓

彝舉與庾亮為護軍功曹稱為海岱清士後

仕至正員吏部郎冠軍江州順陽簡侯羨之

年少時嘗來形見自稱我是汝祖戒其禍福

真告

卷之二十六

三



後並如言蔡謨字道明陳留考城人克子也  
位至揚州刺史又授司徒不受永和十二年  
病亾年七十六贈司空謚文穆公尋此不擒  
叛將亦是鬼鬼不能相制由如人也人皆非  
自然威攝仙真猶尚握節持  
鈴以勒此輩而况其問類乎

四鎮皆領鬼兵萬人中官領兵不過數千四

鎮有泰山君盧龍公東越大將軍南巴侯四

官各領萬人四鎮非正是四方今此處並在中國廻還不過數千里耳他方

復應大有所以後言數百處也

何曾為南巴侯

何曾字穎考陳郡陽夏人何夔子也性豪侈而博學孝悌

初仕魏世稍遷尚書征北將軍司徒封朗陵侯晉太尉太保太宰朗陵公太始四年十年

八十餘謚曰元公

曹仁為盧龍公

曹仁字子孝魏武從弟雄勇冠世善弓馬數從征伐有功

位至車騎將軍都督荆揚益州諸軍事大將軍封陳侯黃初四年病亾年五十六謚曰忠

也侯

劉陶為東越大將軍

漢魏晉凡有三劉陶後漢者字子奇潁川人也

靈帝侍中尚書令後繫獄閉无而死魏世者字季冶淮南人劉擘之子也才辨而无行曹爽用為選部郎後出平源太守景王誅之晉初者字正輿沛國人永嘉中為揚州刺史此三人不知何者是東越大將軍以意言之多是正輿耳

荀顗為太山君

荀顗字景倩或第四子也傳學有詞理佐命晉世起家為



黃門郎遷尚書僕射司空太尉太傅太始十年  
太山公欲反北帝已誅滅之孔才即劉劭也  
又梅願為豫章太守夢被召作太山府君克  
日便亡不知此二位與君復各  
是異職否耳又云有太山令

領一萬兵鎮處亦有數百處也領數千兵鎮

處亦有數百處更相統隸耳皆有長史司馬

王文度鎮廣陵忽見卒來召作平北將軍徐  
兖二州刺史王云我今已作此官卒云此是  
天上職耳須史去尋迎至而亡失天地間事  
理乃不可限以胃臆而尋之此幽顯中都是  
有三部皆相關類也上則仙中人則人下則鬼  
人善者得為仙仙之謫者更為人人惡者更  
為鬼鬼福者復為人鬼法人人法仙循還往  
來觸類相同正是隱顯小小之隔耳達者監

之便无復所關

荀覬取顧眾為太山將軍用曹洪為司馬桓

範為長史顧眾字長始吳郡人顧愷孫顧秘子也仕晉丹陽尹領軍尚書僕射

永和二年亡年七十三追贈特進謚靖伯曹  
洪字子廉魏武從弟家大富而儉恪數征伐  
為驃騎將軍封樂成侯太和六年病亡桓範  
字元則沛國人有才學籌策仕魏世位至太  
司農黨曹爽被誅也

王逸少有事繫禁中已五年云事已散即王右軍

也受時不欲呼楊君名所以道其字耳逸少  
即王廙兄曠之子有風无善書後為會稽太  
守永和十一年去郡告靈不復仕先與許先  
生周旋頗亦慕道至昇平五年辛酉歲亡年



五十九今乙丑年說云五年則凶後被繫被繫之事檢迹未見其咎恐以懟憾告靈為謫耳

蔣濟為南山伯領二千兵

蔣濟字子通楚國平阿人仕漢魏歷

位至太尉從宣王誅曹爽其年凶謚景侯為領軍時有其婦夢凶兒為太山五伯來迎太廟西孫阿為太山令求囑阿乞轉在好處濟即為仍之阿亦即凶後又夢云已蒙轉錄事凡如此例鬼官職位雖略因生時貴賤而大有舛駁皆由德業之優劣功過之輕重更品其階叙不復得全依其本基耳

王廙為部鬼將軍

廙字世將瑯琊人脩齡父也多才藝攻書善屬文解

音聲位至平南將軍荊州刺史年四十七病凶贈驃騎謚康侯也

此有識位者粗相識耳其無位者不可一二盡知之如此散者無限數也

此皆後段所說似猶是荀中候

所以止道或不稱姓而顯復云姓恐以分別周顛也所說人多是近世當由代謝參差兼易臆識者矣三代乃遠而兩漢魏晉實有一段才名人如劉向董仲舒楊雄張衡蔡邕鄭玄王弼阮嵇之儔並不應空散數術有如管郭亦無標迹故當多不隸三官頗得預於仙家驅任矣前論帝王中亦不均魏文晉武受命之主而不顯反言魏武晉宣孫權應與劉備同亦不載道策此並當啓國之基功高樂推故也其繼體守文之君都無所出矣

右以前後兩過受事皆是楊君受旨書

多僂治又掾更寫兩本悉無異並各成



一卷相隨始末訖此耳

許肇今為東明公右帥晨帥晨之任如世間

中書監許肇字子阿即長史七代祖師徒敬也雖有賑救之功而非陰德故未蒙

受化既福流後葉方使上拔然後為九宮之仙耳此帥晨之官四明亦並應有之

邵爽為東明公云行上補九宮右保公前云邵為

南明公今乃是東若非名號之誤則東南之羌既尋當遷擢則必應是啓中君脫爾云邵

耳亦可是有甘棠之德故不限其年月耳

右七月十六日夜定錄君所告

此二條別受不關艷記部

辛亥子自叙并詩此下剪除半行去玄子字

延期隴西定谷人漢明帝時諫議大夫上洛

雲中趙國三郡太守辛隱之子辛隱字某某檢外書未得

此位業按諸辛舊開隴豪族前漢有辛慶忌後漢有辛繕並高直之士辛毗是其七世孫則隱是毗之八世祖但一百四五

十年中而已八世嫌其太促耳玄子少好

道遵奉法戒至心苦行日中菜食鍊形守精

不遘外物州府辟聘一無降就遊山林棄世

風塵志願憑子晉於緱岑侶陵陽於步玄故

改名為玄子而自字延期矣不圖先世之多



愆殃流子孫結青刊於帝簡運沈逮於後昆  
 享年不永遂沒命於長梁之津西王母見我  
 苦行艷都北帝愍我道心告勅司命傳檄三  
 官攝取形骸還魂復真使我願胎位為靈神  
 於今二百餘年矣溺水致命事同王衍之女  
 恐即此形骸皆不復得生  
並是反質胎神耳雖有道心而無道業故不得便居仙品也近得度名南  
 宮定策朱陵藏精待時方列為仙而大帝今  
 且見差領東海侯代庖生又見選補禁元中  
 郎將為吳越鬼神之司王事靡盬斯亦勞矣

若夫冠晨佩青蕭條羽袂鳴錄仙階轉駟瓊  
 室者雖實素心而卒日也恨未便得與玄真  
 併羅同晏瓊壙察鈞韶之遺音掇靈芝乎幽  
 峰振翠衣於九霄儻玄翮於十方耳方當攝  
 御群鬼領理是非處衆穢之中間聲交於邪  
 魔之紛紜事與道德為闊眼與肝真為踈孰  
 比熙寂於玄境逍遙於太初哉夫同聲偕合  
 物亦類分相聞邈矣係景委積是以名書上  
 清丹錄玄殖有道之氣與靈合德託體高輝



故來相從今贈詩三篇以叙推情之至也其

辭曰楊君既為吳越司命董統鬼神玄子職隸方應相開故先造以陳情也尋鬼書

既異不應是自運筆亦當口受疏之耳

疇昔入冥鄉順駕應靈招神隨空無散烝與

慶雲消形非明玉質玄匠安能彫蹠足吟幽

唱仰首翫鳴條林室有逸歡絕此軒外交遺

景附圓曜嘉音何寥寥此篇叙事迹之本志也

寂通寄興感玄烝攝動音高輪雖參差萬仞

故來尋蕭蕭研道子合神契靈衿委順浪世

化心標窈窕林同期理外遊相與靜東岑此篇

申情寄之來緣也

命駕廣鄩阿逸跡超冥鄉空中自有物有中

亦無常悟言有无際相與會濠梁目擊玄解

了鬼神理自忘此篇論人鬼之幽致也

玄子云魏時辛毗字佐治是七世之孫也漢

建武一年從隴西徙居潁川陽翟縣毗仕魏

世使持節大將軍司馬宣王軍帥衛尉封侯

毗子名敞為河內太守太常卿所說並與魏書同也



玄子云庾生者晉庾太尉也北帝往用為撫  
東將軍後又轉為東海侯今又用為鄠臺侍  
帝晨右禁監近取馮懷為司馬侍帝晨如今

世侍中右禁監如世右衛將軍而甚重如說與前

大異當是後遷侍中領衛便是勝中懷將軍也帝晨無司馬此是右禁之職耳馮衛字祖思長樂人晉成帝時為太常散騎常侍卒追贈金紫光祿階也

左禁監是謝幼輿以鄧岳為司馬此則准左衛將軍也

幼輿名鯤即謝安伯謝尚之父也為王敦長史豫章郡太守年五十三病亾贈太常謚康侯郡岳已在前而云代周顓為司馬帥耳

郗南昌公先為北帝南朱陽大門靈關侯後

又轉為高明司直昔坐與劉慶孫爭免官今

始當復職也高明司直如世尚書僕射前云郗為

南門亭長亭長恐即靈關之職既以周撫代故得轉司直而郭長翔靈語亦云郗公甚屈為天門亭長舊選常用州征二千石未有三公作也如此所以得速遷劉慶孫名輿中山人劉越石之兄也才識辯贍為東海王越長史永嘉中病指疽而亾年四十七贈驃騎將軍諡真侯也

何次道今在南宮承華臺中已得受書行至

南嶽中此人在世施惠之功甚多故早得返



形前荀公說何始得還朱火今言已  
受書則玄子所受後成在後耳

周伯仁近見用為西明公中都護中都護如

世太傅之官也坐選鄧攸不平左降為中護

中護准少傅周本司命帥當得程遐代而遷此官也鄧攸字伯道平陽襄陵

人仕晉為太子洗馬吏部郎河東太守為石勒所沒後得還江東為吳郡太守吏部尚書自咸和元年病亡贈光祿攸從胡叛還時乃棄其已兒自携亡弟之子來渡江遂自無兒絕後嗣謝安歎曰天道無知令鄧伯道無兒

右辛亥子所言說冥中事亦多矣今粗書

其麤者耳不復一二具說此記雖玄子所受而雜有楊君

之辭也楊書不存今有掾寫本耳此紙後又被剪缺恐事亦未必盡

夫至忠至孝之人既終皆受書為地下主者

一百四十年乃得受下仙之教授以大道從

此漸進得補仙官一百四十年聽一試進也

此地下主者亦即是洞中所記李更等者非別鬼官復為主者也一百四十年一進便入第二等給仙人使乃得稍受道教耳至孝者能感激鬼神使百

鳥山獸巡其墳埏也至忠者能公犯直心精

貫白日或剖藏煞身以激其君者也比干今

在戎山李善今在少室有得此變鍊者甚多



舉此二人為標耳比于剖心可為至忠至於

今止舉李善殊似不類當李善之地乃可涉

忠而非孝迹也恐以其能存李元後徹使獲

繼嗣因此以成其孝功所乃論耳若程嬰齊

孫杵臼亦應在孝品矣李善字次遜本南陽

育陽李元家奴漢建武中元家人之死盡而

巨富唯盡一孤兒名續祖尚在孩抱諸奴復

共欲煞之而分其才善乃密負續祖逃瑕丘

山中哺養乳乃為生計至十歲餘出告縣令

鍾離意意於是表薦悉收其群奴煞之而立

續祖為家光武拜善為太子舍人後遷日南

九江太守其事跡正是如此

而鍾離傳所說少復有異耳

夫有上聖之德既終皆受三官書為地下主

者一千年乃轉補三官之五帝或為東西南

北明公以治鬼神復一千四百年乃得遊行

太清為九宮之中仙也以年限言之是聖德

終後凡二千四百年乃得入仙階益知前應

是夏啓非召公明矣季子亾後至晉興寧始

八百八十計未滿千歲不知那已為明公耶

豐都中所記都无頓說五帝者恐此如北帝

之例復有五耶所以後言英雄者為五帝上

相而北帝有秦皇矣又蘇韶傳云楊雄張衝

等為五帝楊張既非上聖爵位亦卑不應得

與炎帝為儔復當或有小五帝不論耳楊張

之事亦或不然也

夫有蕭邈之才有絕眾之望養其浩然不營

榮貴者既終受三官書為善爽之鬼四百年

真誥 卷之十一



乃得為地下主者從此以進以三百年為一

階此事是高士逸民之品也從主者以去是入仙階不復為鬼官耳

夫有至貞至廉之才者既終受書為三官清

鬼二百八十年乃得為地下主者從此以漸

得進補仙官以二百八十年為一階耳此格復此

小勝高士而年數倍於忠孝故知忠孝貞廉為行之最耳

夫至廉者不食非已之食不衣非已之布帛

王陽有似也此目應以夷齊為標高士中亦多此例而今乃舉王楊當年淳

德自然非故為皎潔者也王陽先漢人也

夫至貞者紛華不能散其正炁萬乘不能激

其名操也男言之務光之行有似矣女言之

宋金漂女是也貞者非止不淫於色亦是憐乎榮利也務光辭湯讓而負

石投河宋女恐是子胥所逢浣沙於漂水之陽者後既投金以報之故謂之金漂漂字或

應作漂字耳

先世有功在三官流逮後嗣或易世鍊化改

氏更生者此七世陰德根葉相及也既終當

遺脚一骨以歸三官餘骨隨身而遷也男留

左女留右皆受書為地下主者二百八十年



乃得進受地仙之道矣臨終之日視其形如生人之肉脫死之時尸不雖直足指不青手足不皺者謂之先有德行自然得尸解者也

此是先世有陰功密德不拘於迹者既非已身所辦故以一骨酬副三官也此骨恐是質形之骨非人行之骨既被遺落當復重生之耳火都論仙鬼中諸人在世有刳腹刎頸支體分裂死者永自不關後形其神先以離出故今形可得而斃傷殘初不斷神矣而世或有見鬼身不全者蓋是尸魄託骸者耳非其大神本經之主也尸解之說復有多條已抄記在第三篇中耳

右此五條皆積行獲仙不學而得但爲

階級之難造道用年歲耳要自得度名

方諸不復承受三官之號令矣

此雖五條而有

七事事中復有輕重非至志者亦不辨得此例也今預在學道之品微微小業便可與之比肩况乃真妙者乎由是言之可不自督耳

諸有英雄之才彌羅四海誅暴整亂拓平九州建號帝王臣妾四海者既終受書於三官四輔或爲五帝上相或爲四明分賓友以助治百鬼綜理死生者此等自奉屬於三官永無進仙之冀坐煞伐積酷害生死多故也

官



中諸人職皆是矣疑荀或一人清秀整潔非  
跋扈虛害唯以謀謨智策佐魏武耳乃得為  
賓友與漢高等比位恐當別有旨趣凡在世  
有才識藝解為一時所稱者既沒並即隨才  
受其職位不必執其在生之小罪先充諸考  
謫也若過為非理是所不論若悠悠冗散不  
辯異人者罪無  
大小悉當安之

秦始皇今為北帝上相劉季今為南明公賓  
友有其人甚多略示其標的耳  
此是舉建號  
帝王者之宗

耳北帝之有上相亦當  
如四明之有賓友也

齊桓公今為三官都禁郎主生死之簡錄晉  
文公今為水官司命其楚嚴公趙簡子之徒

數百人今猶散息於三官府未見任也此等  
名位自是三官之寮耳无豫真仙家事矣  
五霸

亦一時之雄齊桓晉文處職並要楚嚴公即  
莊王也簡子雖非霸限亦擅命專制所夢天  
帝使射熊之事必是北帝之府矣劍經序稱  
燕昭亦得仙燕昭六國時英主遂不墮於三  
官乃知鍊丹獨往亦為殊拔也從論忠孝已  
來至此並出掾寫劍經中東卿司命所說即  
是鬼神事謹抄出繼此以相證發自三代已  
來賢聖及英雄者為仙鬼中不見殷湯周公  
孔子闔閭勾踐春秋時諸卿相大夫及伍子  
胥孫武白起王翦下至韓信項羽輩或入仙  
品而仙家不顯之如桀紂王莽董卓等凶虐  
過甚恐不得補職僚也而異域有冒頓踰頰  
石塊石勒諸驍傑亦  
都不預及言之耳



真誥卷之十六

真誥卷之十七

梁華陽隱居陶弘景撰  
明震維居士俞安期校

握真輔第一

蕭寂華門研神保形和魂夷炁守養神關者  
豈可以與夫坐華屋擊鐘鼓饗五鼎艷綺紈  
者同日而論之哉大羅之與籠樊俱一物耳  
是以古之高人皆去彼而取此矣老氏寧悶  
悶不察察而況我之鄙夫

未知此一篇是何  
書中語既有道之



真言 卷之十  
辭故聊以抄出  
是兩手書耳

玄玄即排起注之曰故玄玄以八風為橐籥  
天地為隄防四海為壅壘九州為稗糠積之  
以萬殊蒸之以陰陽其陶鑄也克隆吹累剛  
柔清濁象類不同呼吸含吐恭柏榮注之曰  
九絕獸神禽也罔起此在乎群麗擊搯乎激  
奇之際終年不足以極其變萬殊不足以適  
其內日月不足以曜其目八澤不足以遊其  
足青雲為卑九垓為淺八紘為小四極為近

以此變動無常恒入芥子之內玉晨之玉寶

太微之威神矣玄玄即排起調彈恭柏榮並  
是神虎隱文揮神詩中句如

今再注之乃取楊雄玄為論中語更小增  
損易奪之故當是理符義會可得然也

夫心與治遊乎太和唯唐虞能克其任矣神

與化蕩乎無境唯伏羲能承其統故二十五

絃之具非牙曠不能以為神弓矢質的之具

非昇蓬蒙不能以為妙耶此一篇亦是玄為  
論中語不知此復

以何所明喻耳猶如引抱朴外篇博喻中  
語也凡有異處皆以朱書為別如此也

若夫奇神儵詭恢譎無方陰陽之所煥育川



澤之所函藏則羲和浴日於甘淵烏飛司景  
於扶桑江姝登湄而解珮二女禦風於瀟湘  
潛蛟龍戰於玄泉蕃丘喪馬於淮陽靈洲海  
運於南極東山遥集於帝鄉驂騮抗轡於巨  
龜江使感夢於宋王是以洞庭雖廣濟之不  
容刀盧龍雖峻越之不崇朝嶭山懸嶺絕闊  
千仞束馬綿竹則安樂歸晉遼海決瀆橫帶  
天渠公孫不兢則其亾忽諸若夫飛壺白馬  
卽墨天山三江之浸九河之源尚曷足語哉

吾子飛軒結駟駕眄林薄徒聞山河之寶魏  
國所以未究夫吳起一言而武侯心忤也此

條是庾闡揚都賦中語也凡四條並異手書  
之小度青紙乃古而拙此旣與真書相連故  
並存錄相隨  
載之也揚君

秦始皇作長安渭水橫橋廣六丈南北三百  
八十步六十八間漢時橋北置都水令丞領  
徒千五百人署屬京兆董卓壞之魏武帝更

作廣三丈今橋是也夫鍾瑞物也當金氏之  
世有六鍾將必見乎晉

朝五霸諸侯厥德過之故六鍾嘉瑞耳非復  
耳事誤子孫也預告寧無吧吧乎此注下四



十八字黃民手所妄益是載義義十二年霍  
山崩出六鍾故欲附會宋租輒立此辭而不  
知事類大乖  
追可忿笑

秦爲阿房殿在長安西南二十里殿東西千  
步南北三百步上坐萬人庭中可受十萬人  
二世爲趙高所殺於宜春宮宮在城南三里  
二世葬其傍司馬相如所云墓蕪穢而不修  
者是也

秦歛天下兵器鑄以爲銅人十二置

此十四  
字共一

行行前魚爛餘十在之諸宮漢時皆在長安

今是令成字如此

董卓壞以爲錢餘二人徙在青門裏東宮前  
魏明帝欲徙詣洛載至霸城重不能致今在  
霸城大道南甬前有銘曰皇帝二十六年初  
兼天下諸侯以爲郡縣正法律均度量大人  
來見臨洮身長五丈足迹六尺秦丞相蒙恬  
李斯所書也一 缺失廟中鍾簏四枚皆在漢  
高祖廟中魏明帝徙二枚詣洛故尚方南銅  
駝巷中是也

漢昭帝平陵宣帝杜陵二銅鍾在長安夏侯



征西欲徙詣洛重不能致之在青門裏道南  
其西者是平陵鍾東者杜陵鍾也此後少始皇陵一事  
鴻門在始皇陵北十餘里漢書云張良解厄  
於鴻門者也

秦王應是楚王作秦王誤耳項籍以沛公為漢王都漢

中而分關中為三秦章邯為雍王都大丘今  
槐里是也司馬欣為塞王都櫟陽今萬年縣  
是也董翳為翟王都高奴高奴縣在咸陽西  
北今省

高祖自漢中北出襲三秦皆平之漢書云乘  
釁而運席卷三秦者也此三縣今皆有都邑  
故處也此後少十五六條事當是零失也

杜陵宣帝陵也宣帝少依許氏在杜縣葬於  
南原立廟於曲池之北號曰樂遊廟因苑為  
名也徙關東名族四十五姓以陪杜陵司馬  
相如吊二世云臨曲江之隄洲謂曲池也此

條增損語小異不解那得始此

右此前十條並楊君所寫錄潘安仁關



中記語也用白牋紙行書極好當是聊爾抄其中事

東方有赤氣之內有詠言曰小鮮未烹鼎言

我巖下悲

此是東華宮中歌詩之辭

整控啓素鄉河靈已前驅

此兩句是揮神詩中之辭

風伯不搖條神虎所挾扶十一月二十四日

儵忽之間聞洞房中云在丹幙帳中有如人

聲讀書如此

此是存洞房三真事并前條並楊所自記所感聞之事也

得書知洗心謝過甚叙虛心相行復來張生

頓首

覺題云許君

近知來有北行事恨不面今致黃長命縷一

枚後復果不張生頓首

覺題云楊君

夢見一人似女子着鳥毛衣賚此二短折封

書來發讀覺見憶昔有此語而猶多有所忘

又夢後燒香當進前室

此並記夢見張天師書信云張生者即應

是諱今疏示長史故不欲顯之又見系師注老子內解皆稱臣生稽首恐此亦可系師



興寧三年四月二十七日楊君夢見一人著朱衣籠冠手持二版懷中又有二版召許玉斧出版皆青為字云召作侍中須臾玉斧出楊仍指此是郎玉斧自說我應十三年今便見召未解儀體向人答若爾可作刺玉斧作屬道未解儀典方習厲之言須十三年向玉斧揖而去

此椽書半紙是口受寫楊君所夢故猶內楊事中侍中之位所謂侍帝晨者也版青為字即青籙白簡也

四月二十九日夜半時夢與許玉斧俱座不知是何處也良久見南嶽夫人與紫陽真人周君俱來坐一牀因見玉斧與真人周君語曰昔聞先生有守一法願乞以見授周君曰寡人先師蘇君往曾見向言曰以真問仙不亦迂乎僕請舉此言以相與矣玉斧曰情淺區區貪慕道德故欲乞守一法爾言未絕周君又言曰昔所不以道相受者直以吳儵之交而有限隔耳

周是汝陰人漢太尉勃七世孫故云儵人也

君乃



真語 卷之十一  
真人也且已大有所稟將用守一何爲耶言  
訖豁然而覺竟不知在何處此夢甚分明故  
記之

四月九日戊寅夜鼓四夢北行登高山迷淪  
不寤至明日日出四五丈乃覺覺憶登山半  
日許至頂上大有宮室數千間鬱鬱不可名  
山四面皆有大水而不知是何處某因仰天  
天中見一白龍身長數十丈東向飛行空中  
光彩耀天因又見東面有白衣好女子亦於

空中行西向就白龍徑入龍口中須臾復出  
三入三出乃止又還某右邊向某而又覺某  
左邊有一老翁著繡衣裳芙蓉冠挂赤九節  
杖而立俱視其白龍某問公何等女子徑入  
龍口耶公對曰此太素玉女蕭子夫取龍烝  
以鍊形也此人似方相隸爲官也某又問翁  
何人來登此宇公答曰我蓬萊仙公洛廣休  
此蓬萊山吾治此上府君故來乃得相見我  
耳某又問公曰此龍可乘否公答曰此龍當



真誥 卷之七  
以待真人張誘世后慶安許玉斧丁瑋寧也  
某又問一龍而四人共乘耶公曰此侍晨帝  
官龍也譬如世輶車朱鳥更一日乘以上直  
也須臾間公呼此四賢未來之間某與公及  
此女以敷席共坐山上俱北向望海水及白  
龍并有設酒食酒中如石榴子合食之枰亦  
如世間枰枰中鮭也覺久久許四人並東來  
共乘一新犢車青牛青油重車上來到並揖  
此公及某並共語語畢公見語曰向所道四

人此則是也覺張誘世年可五十后慶安甚  
童蒙年可十三四許玉斧年如今日所見丁  
瑋寧年可三十四五許並著好單衣垂幘履  
版惟慶安著空頂幘公又曰玉斧府君師友  
也某曰不然公又曰張誘世常山人公弟子  
也后慶安汲郡人鉤翼夫人弟子也才均德  
敵並人士也公因語四人言君並可各作一  
篇詩以見府君老子亦願聞文筆之美言也  
於是公各付一青紙及筆各一以與四人四



人卽取日但恐倉卒耳於是后慶安先作詩  
其文曰

靈山造太霞豎巖絕霄峰紫煙散神州乘颿  
駕白龍相携四賓人東朝桑林公廣休年雖  
前所罔何蒙蒙寔未下路讓惟年以相崇

次張誘世作詩其文曰

北遊太漠外來登蓬萊闕紫雲邁靈宮香煙  
何鬱鬱美哉樂廣休久在論道位羅駢真人  
坐齊觀白龍邁離式四人用何時共解帶有

懷披襟友欣欣高晨會

次許玉斧作詩其文曰

遊觀竒山峙漱濯滄流清遙觀蓬萊間嘯嘯  
衝霄冥紫芝被絳巖四階植琳瑯紛紛靈華  
散晃晃煥神庭從容七覺外任我攝天生自  
足方寸裏何用白龍榮

丁瑋寧作詩其文曰

玄山構滄浪金房映靈軒洛公挺竒尚從容  
有無間形沈北寒宇三神棲九天同寮相率



往推我高勝年弱冠后慶安未肯崇尊賢嘲  
笑蓬萊公呼此廣休前明公將何以却此少  
年翰

四人作詩畢並以呈公公讀畢而笑曰此詩  
各表其才性也后生有逸才而輕邁張生體  
和而難解許生廣慎而多疑丁生率隱而發  
遲夫輕邁則真炁薄難解則道不悟多疑則  
思無神發遲則得靈稽所謂殊途者也若能  
各返其迷悟其所悟不當速也府君弟子所

謂管輅請論有疑疑則無神者矣

言詩畢各起兵共下山下山之頃又見此女  
子乘白龍而北去某與諸人步行南下至山  
下而各各別去公曰復二十年當共會於七  
業宮遊此地也於是豁然乃悟汗流終日不  
能飲食初下半山見許主簿來上相逢於夾  
石之間公語主簿曰汝何來遲吾爲汝置四  
升酒在山上坐處可往飲之而還逐我主簿  
卽去上山須臾見還行甚疾未至山下相及



公曰美酒不答云猶恨酸公曰此太平家酒  
治人腸也彥曰欲得長生飲太平何酸之有  
耶故是野家兒也守一慎勿失後當用汝輔  
翼君於是共至山下各別某末將主簿及玉  
斧東去公還上山其三人西去五十步公又  
遣一信見告云許牙累府君某答云在意  
到十日夜某先具䟽此夢上白諸真道得此  
異夢分明如不眠不審是何等願告之意唯  
紫微夫人見答云爾真炁內感靈求萬方神

表八玄形與魂翔此實著至之象事顯幽冥  
非虛構也如洛公語也可密示斧子等勿廣  
宣露靈中旨也非小事哉深慎衆真並笑清  
靈曰以冥通冥也心感洞照南嶽君之力也

又此一夢事後東間寫得既不自見本不知  
誰書所稱某處是楊君又當書此以呈長史  
故云某耳又此四月或卽  
是乙丑年亦可是寅年耳

十月二十三日夜夢在一大山上有人見告  
此是蒙山大洞室中也室四面坐相向皆柏  
牀龍鬚席四壁多文字而不可了許長史着



葛屨單衣白袷坐東面西向復有三人皆錦衣平上幘其一人自稱曰我趙叔臺父昔見

汝於吳下矣定錄告云昔趙叔臺王世卿亦言篤學竟不知人意為北明公

府所引則是似此人之子而不知是何時人耳吾坐北面南向許長

史伏坐上因引筆作書乃沈吟思惟良久書

畢即見示曰此書可通否耶書曰日月之道

虔晟再拜今奉佳畫酒盃盤一具於南方來

年六月可以入郭遣送之事好而又好水火

之期求我於大木之日矣晟猶是成音漢時亦有人名此

有學之而不得者未有不學而得之者也信

哉斯言右長史寫青紙上因以見示意中云作此書

欲以刻名也

登難之日郭是何義長史答曰是洞中似郭

非冢墓之郭也又難曰何以爲虔又答曰虔

者敬之始下有文字敬之文耳又難曰何以

爲晟答曰晟者日下成侍日成而月得耳三

錦衣人同讚曰幸哉幸哉學不可欺往來至

道之時此一條楊自記所夢事不知是何年云六月入郭未測斯斯徵也此上半



行被剪除正應  
是稱姓名耳

許先生前潛景逸世隱光九霄冥神洞觀願

光靈府幸甚幸甚平昔周旋纏綿盟誓超羣

先覺獨造方外先生年乃大楊君三十歲先生初入東山時楊始年十六

絕迹時年十九如此明楊小便好道也

自隔暉塵行已今日東眄雲漢涕先言隕伏

想玄宮融和所莅休宜時乘八風平蕩滓翳

六天攝威消滅魔氣願使真正之信流行三

元玄無之感變無窮矣君前臨發頻煩想夢

所見贈惠手跡為信既感冥通銘得之後儻

忽未頃如覺千載適能得之奇而難解所謂

微乎妙哉微乎妙哉近即疏記所夢密呈此

生被試後楊君因書與之也一書麻紙極好此是寫本所以得存耳

義頓首頓首陰寒奉告承尊體安和以慰未

得覲傾企謹白不具楊義頓首頓首

義白公第三女昨來委瘵旦來小可猶未出

外解羣情反側動靜馳白

頃疫癘可畏而猶未歇益以深憂



給事許府君侯

此六字折紙背題

義白二吏事近卽因謝主簿屬鄭西曹鄭西曹亦以卽處聽但事未盡過耳事過便列上也自己以爲意此段陳胄王戎之徒實破的也謹曰

此書失上紙

義頓首頓首奉告承尊體安和以慰劉家昨夜去使人惻惻似中後定也義明日早與主簿至墓上省之也晚或復覲楊義頓首頓首先昨亦得車問想當不審且以惋怛之自非

研玄寶精有凌霜之齡者亦自然之常也長

史許府君侯

此六字題折紙背上也

義白奉賜絹使以克老母夏衣誠感西伯養老之惠然義受遇過泰榮流分外徒銜職恩眷無以仰酬至於絹帛之錫非復所當小小供養猶足以自供耳謹付還願深見亮義白義白此間故爲清淨旣無塵埃且小掾住處亦佳但義尋還不得久共同耳尋更白義白

此二條共紙書又似失上紙



義頓首頓首宿昔更冷奉告承尊體安和以  
慰此覲返命不具楊義頓首頓首

義白得主簿書云野中異事却書別答奉覲

乙二謹白此背無題  
恐失下紙

義頓首頓首旦白反不散風燥奉告承安和

行奉勤白書不具楊義頓首頓首

義白雲芝法不得付此信往義別當自齋謹

白長史許府君侯侍者白此九字題折紙青  
尋楊與長史書上紙重頓

首下紙及單疏並名白又自稱名云尊體於  
儀式不正可解既非接隸意又乖師資法正

當是作貴賤推敬長少謙揖意爾侍者之號  
即其是也都不可見長史與楊書既是經師亦  
不應致輕此並應時  
制宜不可必以為唯

義頓首頓首吉日攸慶未覲廷情奉告承尊

體安和以慰義燒香始訖正爾當暫還家靜

中晚乃親展謹白不具楊義頓首頓首

義白野中未復近問然華新婦已當佳也惟

猶懸心奉覲乙二義白承今日穫稻昨已遣

陳伋經紀食飲守視之謹白

長史許府君侯此六字題折紙背應在山  
解中答書十月五日也



義白符書訖有答教事脫忘送適欲遣承會  
得告今封付別當抄寫正本以呈也不審竟  
得服制蟲丸未若脫未就事者當以入年爲  
始耶義前所得分者卽服日日爲常不正聞  
有他異唯覺初時作六七日聞頭腦中熱腹  
中校沸耳其餘無他想或漸有理謹白  
義自主簿孝廉在此奉集惟小慰釋小掾獨  
處彼方甚當悒悒義比日追懷眷想不可言  
上下頃粗可承行垂念謹白

義白昨及今比有答教事甚忽忽始小闕爾  
頃在東山所得手筆及所聞本末往當以呈  
比展乃宣義白

義白奉告具諸一二動靜每垂誨示勞損反  
側義白

義白五色紙故在小郎處不令失也謹白

義白明日當東山主簿云當同行復有解厨  
事小郎又無馬義卽日答公教明日當先思  
共相併載致理耳不審尊馬可得送以來否



此間草易於都下彼幸不用方欲周旋三秀  
數日事也謹白右此前五書並是在縣答長史書或是單疏或失上紙也

義白許東興昨中後見顧主人猶小設亦不  
覺久垂當去張泓續至其時日猶可也奉告

云扶闕入門甚為異事由義不能節適酒食  
量宜遣賓伏用悚息願復察恕謹白此事在都答書

長史當在護軍府中時

義白承撰集得五十許人又作叙真當可視  
乃益味玄之徒有以獎勸伏以慨然義聞似

當多此比類暮當倒笈尋料得者遣送謹白

已具紙筆須成當自手寫一通也願以寫白

石耳願勿以見人此當是煮石方或是五公腹法楊書自此後並是掾

去世後事不知誰領錄得存當事黃民就其伯間得也

義白漢書載季主事不乃委曲嵇公撰高士

傳如為清約輒寫嵇所撰季主事狀讚如別

謹呈洞房先進經已寫當奉可令王曠來取

一作已白恐忘之謹又白今所有紅牋紙書者即是此也

義白承昨雨不得詣公想明必得委曲耳明



晴暫覲乃宣義白

此三書似失上紙並是在都時答

義頓首頓首晴猶冷奉告承尊體安和以慰

比復親展反命不備楊義頓首頓首長史許

府君侯

侍者白此九字題折紙背

義白季主學業幽玄且道跡至勝乃當在卷

之上首耶東卿君大歎季主之為人又羨委

羽之高冲矣承撰集粗畢極當可視未覩華

翰預已欣歎奉覲一二謹白

所書東卿論季主事本別書青

紙與此不相隨今在第四篇中

所撰要當令得七十二人不審已得幾人若

人少者亦當思啓冥中求其類例也然造一

段作且當徐徐未可便出也亦欲自繕寫一

通呈明公明公常所存棲乃希心於此者也

義白

義白孔安國撰孔子弟子亦七十二人劉向

撰列仙亦七十二人皇甫士安撰高士宗亦

七十二人陳長文撰耆舊亦七十二人

此陳留耆

舊也此一書首尾具而不見題當是函封也

真告

卷之七

七



羲白別紙事覺憶有此乃至佳可上著傳中也輒待保降當咨呈求姓字亦又當見東卿

此月內都當令成畢也動靜以白此又失上紙書語是

初送神仙傳答也保降者須保命君來也又注此并書並似在縣下時非京都也

仙傳猶未得治益要當代東卿至乃委曲耳

昨日更委曲再三讀之故為名作益以慨然

符待晴當畫之別白

羲白傳未得書上王生所以爾者欲以見東

卿東卿近來倉卒不得啓此須後至乃呈尊

處已別有一本不審可留此處本否羲又欲

更有所上所上者畢乃頓以奉還也謹白長史

此仙傳遂不顯世不解那得如此恐楊以呈司命不許真事宣行因隱絕之也

不審方隅山中幽人為已設坐於易遷戶中

未聊白方隅幽人即謂掾也令設虛坐於其母戶中耳

信還須牛明日食竟遣送右此書失上紙亦應是函封在縣下

時

羲頓首奉反告承服散三日宣通心中此是得力深慰馳情願善將和無復感動羲頃公



私匆匆是故替覲小闕奉展楊義頓首頓首  
承二紀有患懸情近得師子書都不道病此  
必輕微耳小晴遣信參之謹白

承后生往可念義乃識之頃者甚多暴卒亦無

題此似  
都下書

義頓首頓首奉告見所疏夢并上章本末尋  
省反覆夢既是注章亦苦到甚以慨然想此  
魍魎尋散滅耳此行奉覲楊義頓首頓首  
別疏願不以示人諸所屈曲奉覲一二

尊所疏夢當可解爾然大要是注氣之作也

義白

義近連亦夢小掾有所道小云云大都無他  
耳亦欲不復信夢悟故不上白耳尊疹患未  
和多當是注炁小動所以爾耳上章根具亦  
當足滅之謹白

義白昔得小掾細白布青紙香珠之屬然此  
逼左道虛妄之說是故不復稍說耳自當以  
此物期之甲申也諸所曲屈筆不能盡謹白



自掾去後楊多有諸感通事長史既恒念憶故楊每及之也世中多不愜信幽顯所以不欲備說爾來已經太元九年元嘉二十一年兩甲申矣不知此所期謂在何時謂丁亥數周之甲申乎

義頓首頓首奉告承尊體不和餘疹連動懸情灼灼想當偶爾行損承欲章書自陳亦足以斷注鬼之害也夢悟亦不可專信惟當以心鎮之耳尋復平承楊義頓首頓首承紀謁者還欣之尊已相見問其委曲邪謹白

自小掾去世後略無月不作十數夢見之又於睡卧之際亦形見委曲也所言所行如平存爾然不信既著遠近所嗤不敢復言之也見告今具道夢聊復以白願不怪忤若尊意為此為罔罔者願見還當即以付火此書無題亦是函封掾恒面來共記託以睡夢耳于時諸遊貴或聞楊降神信者多所請問不信者則興謂毀故有此言以厲之



真誥卷之十七

真誥卷之十八

梁華陽隱居陶弘景撰  
明震維居士俞安期校

握真輔第二

三月十九日夜夢小掾來在此靜中坐良久  
自說小茅山三會水處極可看戲向從四平  
山中來路上見叔父持火炬滿手欲以作變  
先生可向阿郎道如此鬼火使人口噤不得  
語此物乃化爲風先生知之不小掾又曰方



山大有侯叔草異佳葉乃大昨乃大取近乃  
失去布複袂欲就先生乞此衣並早亡不知  
此當是誰者方山即四平山所謂遊處方源  
常與龍伯高等為旅也既採南燭又乞複袂  
則在洞中者猶須衣食故云杜廣平亦伐薪  
買糧而况今洞上之士乎斯真豈復不知斷  
穀特是不應為之耳

小掾又曰今塋處不吉斷墓脉多所云云右

九日夕所夢此則前書所六以白者如此  
則掾亦還塋舊墓雖曰虛塚猶須吉地

右與長史書今所見真手者訖此

△△

前少一行又  
闕失上兩字

情兼無以喻懷尋省來告

粗承同之僕尋往相見近矣比者翹注良不

可言給事安和即長史也以十九日南州二十二

日當還功曹已入昨相見慰懷功曹掾庶長  
兄小名揆者

也方尔悠悠未卒歸也將琴絃之陰德乎聊

當一笑琴絃事出彭素  
經房中之術也此即日無他公明日

當復南州與大司馬別大司馬剋二十六發

也第七似不從征公是簡文為司徒也大司  
馬是桓温也鎮在姑熟應

北伐慕容第七似是掾叔小名嗣伯者為尚  
書郎于時是太和四年已巳歲三月中書也

乃遠送米將供洞齋之備耶若君遠研玄鏡



澄聲上音在深林之中遐人事之跡使此物

之來卒無緣也於今逢耳誠理盡備矣洞齋即大

洞齋法今有真書小訣如此則掾是備行上品七卷耳

想所寫已了校當令熟秋冬之間其經當復

示也不知是何經明年掾便遁化也

故服飢不春草生此物易尋想數詣玄水之

處逍遙也僕此月必往叙其不久南燭冬乃不彫春時

色味彌好既呼為飢則是掾合服石和者所以定錄云次服飢飯兼穀無違但一劑干杞

其事不同耳即不知玄水在何處也

亦不煩屬李李疾病未攝事承田已為勞意

敕語陳暉如此必有秋望也此誠小小不暫

勞君意者則事去矣

給事云南州還當并急四月半間欲至東山

想無差錯矣比更告茶一簿直注行下云茶一簿未正可解

當為寄與掾也茶則是茗掾患淡飲所須兼亦以少寐也

一日不見君常恐鄙恹之心已生矣君未復

能屑屑中出於風塵之間耶右八條楊書並是在都送還山

與掾失上紙此書師與弟子灼然作君僕用古體也

真告

卷之八

三



承給事體氣如故且甚延悚念侍省惶懼辭  
正爾燒香入靜且啓夜當根陳情事使盡丹  
苦之理動靜別白尋更承問

此少上紙似在縣下答虎牙道

長史病事

糊連給事前後書上啓神母因書小掾并呈  
前後答神母云小掾截留給事書唯餘此見

還

此亦是虎牙是掾去後事也神母應是南真夫人右楊君在此所寫外書及自記夢事并與答長史兩掾諸書疏及有存錄者記此又別有紀事酬答真人書已在前篇中

長史書暮臥先存斗星在所臥席上

暮臥存星之時皆先陰呪星名然後存耳祝  
畢乃存星安臥其中也然後密叩齒祝九星  
之精

右二條長史抄修洞房事

見斧云酉年學戌年當歸戌年道炁當行天

下云從戌年當受法

此一條是掾去後所記掾記是庚午年去此戌

年即應癸酉甲戌年受法者是就其真人受經二奔之道十一年成真故定錄云復十六年乃觀我於東華者也

經云主諸關鏡聰明始

此黃庭經中語

九月十七日

已一百九十過

真浩

卷之八

四





二十一日  
合三百過



二十  
六日



十月  
一日



二十  
三日



二十  
八日



十一  
日



十五  
日



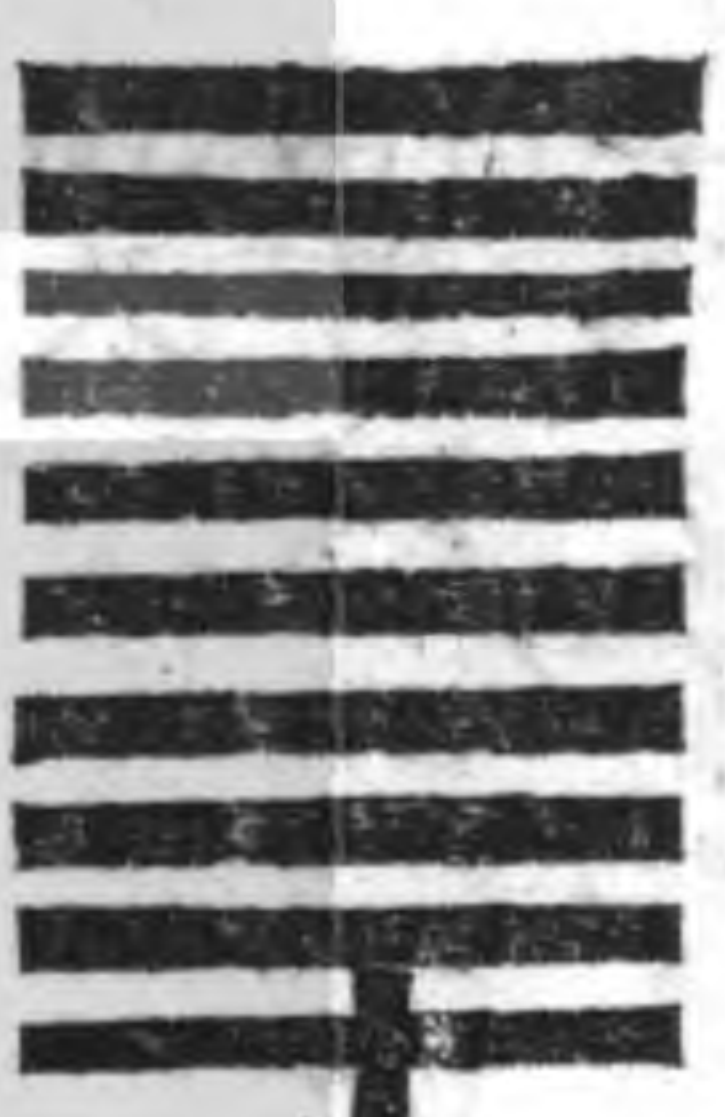
十七  
日



二十  
日



二十  
三日



三十  
日



十一  
月  
二日



六  
日



十月  
二十  
日  
此應是十月



十三  
日

已四百 四十過	正月十 三日	二十 日	十四 日

正月二 十六日	四月過十二 月二十五日	二月已四百 二日三十過	十四 日

已上並是朱畫朱書

九月二十六日夜始此前後間中細字注者皆真手也自別復一紙



既其間亦恐多有零落不存



十二月二十



八月二十



九月二十七



日足十三夜



出日入月



照陽門



十一月六日旦

已上並是朱畫朱書

右此是長史自讀黃庭遍數也朱墨雜畫者是因修用時遇得筆便題記之耳云長谷出日等亦是經中語當是讀至此句忽有事應起故疏誌處也

大洞真玄張鍊三魂

出惡夢祝

太上高精三帝丹靈

出善夢祝此二條事本經並應出大丹中今以

抄出別已在

太都天錄顯於玄宮

出紫文仙相

左目童子

出五神經

真告

卷之六

六



仙者心學

出二十四神經也

先閉炁二十四息

出紫文玄闕事

行之十八年

亦是玄闕事

大帝玄書

符事玄闕

徒行事而不知神名還精而不知服此符

亦玄

闕事

魄唯得飲伺水月精

出紫文拘魂祝云

吾是天目

出飛步經祝

三啄齒太元上玄

夢塚墓祝今在

第三篇

魄唯聽飲月黃日丹

紫文制魄祝

沐浴祝太上高真

出九真經傳祝

制蟲丸

出蘇君傳

季道思和

似是記憶二茅君字疑作道字是誤耳

玉簡青錄高閣刻石

出空常祝語

石精玉馬照知

鬼形

亦是空常祝語

苞山下有石室銀戶方圓百里

崑崙山下有黃水名曰日月水飲者得仙

此二

條未知何出未見其事

告王君使傳知真者告青童使傳成真者夫

真告

卷之六

二



知真者謂知真而得真成真者謂勤求而獲

真者耳

出消魔經序凡此者當皆  
是略記其旨自以備忘耳

正月四日二月八日三月十一日四月十六  
日五月二十日六月二十四日七月二十八  
日八月十九日九月十六日十月十三日十  
一月十日十二月七日

右老子按白日

此是太清外術事  
似長史自抄用

正月庚申二月辛酉三月庚戌四月癸亥五  
月壬子六月癸丑七月甲寅八月乙卯九月

甲辰十月丁巳十一月丙午十二月丁未

右上帝煞害日不可請乞百事無宜

此諸  
日皆

是隨月支干衝破凶日也可以類求之亦  
恐非真受雖百事無宜而常所修行或值  
諸吉恐不  
可闕也

所謂靜室者一曰茅屋二曰方溜室三曰環  
堵制屋之法用四柱三桁二梁取同種材屋  
東西首長一丈九尺成中一丈二尺二頭各  
餘三尺後溜餘三尺五寸前南溜餘三尺棟  
去地九尺六寸二邊桁去地七尺二寸東南



開戶高六尺五寸廣二尺四寸用材為戶扇  
 務令茂密無使有隙南面開牖名曰通光長  
 一尺七寸高一尺五寸在室中坐令平眉中  
 有板牀高一尺二寸長九尺六寸廣六尺五  
 寸薦席隨時寒暑又隨月建周旋轉首壁墻  
 泥令一尺厚好摩治之此法在名山大澤無  
 人之野不宜人間入室春秋四時皆有法然  
 此蓋本道相承道家之一事耳不足為異也  
 粗要知是以及道機作靜室法與此異恐是  
 別有告受者而不知審的今

存想入室亦可依  
 之或云應有經也

以正月十五日尚書省中直乞夢非常皆靈  
 仙真像多所道其子孫慶以閏月二日夕又  
 夢仙靈共會吾請乞佳應又見有△缺失非  
 一字  
 常好以月半中忽見九老先生乘輶引從詣  
 吾相見欣然云連在宣城四十日始還問吾  
 消息云今至蕪湖二十三日當還還當省吾  
 得見之欣然此是作餘姚還  
 為尚書郎時也  
 以閏月四日夕夢綵物如旛形皆舒著席上



或如畫或如錦繡文字煥炳如言可解而不  
可解愈舒愈更奇異云是楊舍人物時亦不  
見楊君也意言當寫取云須能畫人整頓所  
未常見當有十許旛太和八年閏十月而楊君年二十三簡文始為  
司徒恐未為舍人亦恐是後年諸閏耳

十一月十二日夢棺器露有水

十二月十八日左右夢以鐵釵刺玄武此玄武武恐

是所言墓之玄武也非所存龜地者也

二十一日夢見天子天子當年十六七許在

殿上此應康帝時不知是何年重復夢見在一處懸窠自

放落下岐危遙見劉升遠與語從此當迴還

迴還道難得一紐以手巾穿之見吾城扶助

吾遂得迴旋右六條並長史自記夢事

十月九日詭上厨五人旨南山治此長史自記事旨應

作指謂指誓雷平宅淨金也牙詣夫人詭當用雙金環汝

無吾當具交以謝恩也

厚若有金貫便以奉夫人云以謝吏兵華功

曹至意密語新婦脫婦字令知密之密之若無



便可以二雙金環奉詭勿去勿去若欲得體

上所寶玩者為好華功曹似是華僑而後又云楊意旨恐是非也厚似

是虎牙婦也

吾近日疏與汝說二君應有詭其夕即有誥

云吾二人吏兵若無功詭後小子不復為人

使楊意旨中謂可用釵小君即言釵所以導

達開通自可用也新婦有金釵即可用可停

貫也先詣夫人次詣二靈汝疇量之汝索環

如一日疏新婦銀釵亦可用良無便當用環

吾停汝辭須詭當詭辭繼其下也不復別作

此書即涉前事也

得佳清閒云敕汝修內經是保命汝不答漠

漠不當爾然此非常意皆發自冥妙當作本

末答當奉行此意口又無言為不可也內經或應

是黃庭不爾即應是洞房中法爾

陶休以二百紙與汝吾留百枚檢陶譜長史婦親屬不見

名休者

斧白米已當向盡汝餉之此是供染為青餅者



真言 卷之十一  
遷告云汝當小不佳防之

遷是易遷夫人也  
右此七條並長史

與虎  
牙書

右許長史在世抄記紀中事目及夢并  
與兒書有存錄者訖此其與真靈書已  
別在前卷中

先生自寄神炁投景東林沐浴閒丘垂我同  
心每東瞻滄海歎逝之迅西眄雲涯哀興內  
發髣髴故鄉鬱何壘壘將欲身返歸塗但矯  
足自抑耳於是靜心一思逸憑靈虛登巖崎

嘔引領仰玄冥志扉上游雲竦真始覺形非  
我質遂亡軀遂神矣浪心颯外世路永絕足  
樂幽林外難一塞建志不倦精誠無廢遂遇  
明師見受奇術清講新妙玉音洞密吐納平  
顏鍊魂保骨沖氣夷泯無復內外也

此則王  
世龍等

所受服玉  
液諸法也

但恨吾遭良師之太晚也反滯性之不早矣  
吾得道之狀艱辛情事定錄真君已當說之  
矣崇賴成覆救濟之功天地不能渝也

謂應  
作踰



字此則是定錄  
所說被試事也

聞弟遠造上法

上清諸道也

偶真重幽

雲林降也

心觀

靈元

謝過法也

炁陶太素

五神事也

登七闕之巍峩

飛天

堙也

味三辰以積遷

日月五星

虛落霄表精朗九玄

此道高邈非是吾徒所得聞也亦由下挺稟

淺末由望也然高行者常戒在危殆得趣者

常險乎將失禍福之明於斯而用矣道親於

勤神歸精感丹心待真招之須臾若念慮百

端狹以營道雖騁百年亦無冀也三官急難

吾昔聞之在前

重論排遣諸試難事得為爾前通也

七考之福

既以播之於後

子何功業當復延及長史父子也

因運乘易

不亦速耶幾成而敗自己而作試校千端因

邪而生耳想善加苦心勞形勤諸功德萬物

云云亦何益哉斧子蕭蕭其可羨也各不自

悟當造此事斧獨何人享其高乎

歎獨絕師超邈也

友之結得失所宗託景希真在於此舉也吾

方棲神岫室蔭形深林采汧谷之幽芝掇丹

草以成真矣

成真之辭小為夸激

昔約道成當還詭信



雖未都通徹粗有髣髴亦欲暫偃洞野看望  
墳塋不期而往冀暫見弟因緣簡畧臨書增

懷映謝從曾祖本名映改名遠遊此十字榮弟注右一條先生被試後因事長史

于時應已在蓋竹山定錄云辰年當暫出還人食詭則此應是丙寅丁卯年中書也

掾泰和元年八月服六甲符此靈飛六甲法別有經

泰和二年太歲在丁卯正月行廻元道此是謝過

法別有經

泰和二年二月中行空常此飛步別法

泰和二年四月服青牙此青牙始生法世未見經

泰和二年七月行日月在心泥丸之道右五條共

一片紙記

存日月在泥丸法泰和二年六月行前云七月而此

云六月字當有舛誤者此即服日月芒法

泰和三年五月行奔二景道此則儀璘之法雖已有抄事未

見大經又二條又別一片紙朱書不與前事相連也

二月三日夜脫失兩字應似名夢鄭白夫人道

之交有內密而外疎者鄭之區區今即是也

當與嶒姑俱來鄭者鄧芝母也與易遷夫人周旋故夢於掾以結芝冥津

真告



增姑未測是誰交夢亦應是二三年二月中也

四月二十七日夜半夢見一女子著上下青綾衣與吾相見自稱云我是王眉壽之小妹也相見時似如在山林之間云明日可暫出西門外有犢車白牛皮巾裏僕御頭者是我車也後別相詣於貴解因口喻作詩如別乘无涉淥津採藥中山巔披心煥靈想蕭蕩無悟言願與盛德遊駟騁因緣榮塵何足尋疾激君清玄苟能攝妙觀吐納可長年

王眉

壽之小妹即中候夫人也掾既未接真故假夢以通旨而有榮塵之句又恐非掾矣

泰和元年六月五日夕夢忽聞天上有金石鐘鼓之音仍仰看見彩雲如虹氣狀爽爽彌漫天上從東直西趣意中謂是女靈行或呼為元君忽復如從路上行颯然已過玉斧又將主簿追望唯見輦輿後從朱衣人皆迴還見禮路邊有一人白衣似卜師因見語云君體羸不堪事可專修所行勿雜他事若不專君當得病君不見信者自當得夢此人自稱



姓滕

主簿即兄虎牙也

七月向末玉斧夢身體飛揚豁然入一屋下累牀南向坐自謂是合日揚光顛迴五辰之道此語出消魔經太上之辭焉見一人在東面立手舒卷書看見如畫圖像山岳狀下輒有書說亦與執書人語良久

八月三日夕夢忽有一人弊衣長形容從一

小兒來如徇簫

簫作嘯音謂如今徇簫賣物人也

坐與玉斧

語乃說上道事斧仍驚愕更危坐須臾將進

內戶大論上道顧小兒莫令人見我外鼓斧

問樂耶

謂鈞天廣樂上清之曲也

云不來欲得可取之爾

君自當得鈞樂因問鈞樂幾人答曰十人一

鈞大法乃至於萬不知道至十萬仍覺復眠

又夢見卷書見玉斧書先舒惟見後是王君

事似四輔傳盡共在上多論王君學道時見

語學道歷年事自可須二三年間邪意甚敬

此人未得拜便覺末見主簿亦在坐

泰和元年八月三十日夕夢得一帙有四小



卷書云是神母書或云是傳皆以青細布爲帙帙兩頭紅色書皆是素時先生亦在間又爲玉斧書此傳上篇於戶外壁辟方素上其字似符或如獸像帙布亦不正似布謹記

先生

卽楊君也

泰和三年三月二十五日夕玉斧夢行見天上白雲彌滿纏合甚下而不高仰望雲間時有空處狀如山穴東行數步覺東北有大道便順道行得一深室或如石室白炁從室中

出又似水鬱勃來冠玉斧身時急坐亦不恐向炁忽散見室裏有牀席器物殊整潔意中自謂是靈人所住止處仍向室拜叩頭訖請乞室內有一穴玉斧復從此前進穴內甚急小不得前意復更欲進忽見一人在室外語玉斧未可進尋當得前乃向此人再拜揖而退又見送至道上說玉斧應受書之言極殷勤委曲當勤存南真夫人使三人送玉斧令通板橋初出又見犢車中有二露頭年少與



向人言笑未至所住便覺欣願靈悟如夢之  
告謹以記之

右七條並掾自疏記夢事于時  
區區之心亦與隱居今日何異

三月八日拜疏玉斧言鄭恨還奉敕尊猶患  
飲痛不除違遠竦息陰牖願今餐食無恙即

日此蒙恩牙近至此便西願早至謹及啓疏

玉斧再拜

玉斧言尊欲得六甲符似在句容牙處斧都

不以書來山中願就牙器中料謹啓

此六甲  
符非靈

飛也當是在  
右玄錄也

玉斧言承近三日會流盃尊亦作詩後信願

寄還謹啓

鹽茗即至願賜檳榔斧常須食謹啓

恒須茗  
及檳榔

亦是多痰飲意故云可數沐浴濯水疾之痕  
也此書體重小異今世呼父為尊於理乃好  
昔時儀多  
如此也

四月十七日拜疏玉斧言漸熱不審尊體動

靜何如願飲漸覺除違遠燠急假願行出

即日此蒙恩謹及啓疏玉斧再拜

玉斧言有檳榔願賜今暫倩徐沈出至便反



謹啓

四月十八日拜疏玉斧言昨徐沈啓願卽至  
漸熱不審尊體康和飲漸覺除違遠戀竦牙  
如常揆時得出斧粗蒙恩謹及馮令史啓疏  
玉斧再拜揆是庶長兄也

四月二十一日拜疏玉斧言陰熱不審尊體  
動靜何如飲覺蒙恩陳輝來尊今日當至斧  
近齋唯尊來餘人難相見願道路安穩小史  
在戶內使不欲經遠或淹謹及陳輝啓疏玉

斧再拜

此亦明真齋惟在斷外人避淹而已  
小史當是其名而猶進小兒於室內  
使者貴勝人自不能躬親猥碎也

玉斧言揆牙亦得暫還此安穩謹啓

四月二十三日拜疏玉斧言奉敕昨夜至慰  
馳竦熱願尊體餐食無恙未得侍見戀慕日  
陳滕啓疏願已至謹及啓疏玉斧再拜

玉斧言楊舍人弟病委頓爲懸耿想行當佳

謹啓

前楊書云老母今此云弟唯兩  
事顯耳其餘親族皆莫之聞

四月二十八日拜疏玉斧言昨奉敕慰竦息

真告

卷之二十八

七



陰炁願尊體無恙飲覺除違焦竦謹及啓疏  
玉斧再拜

玉斧言錢卽與田主此間都無復密付二升  
餘華新婦欲得少許願分之亦長在中謹啓

山家貧險亦殊爲契  
潤華新婦卽牙妻也

五月四日拜疏玉斧言節至增感思濕熱不  
審尊體動靜何如飲猶未除違遠竦灼服散  
微得飲水猶是得益願彼大小無恙尊五日  
當下願必果謹遣扶南啓疏玉斧再拜

王斧言陳鹿至尊賜脯及蒸葱卽至帝都已

還束甚得(△△△△)

失四謹啓從二十三日  
來凡三書長

史並似在縣  
下家中時也

玉斧言承舍人下恐過句容未進此湛家穀  
猶未熟今遣朱生出參願尊卽令生反得穀  
願爲都作米此無可春者若至便當就合恐  
藥草燥得米下船乃可採草謹啓

玉斧言此間釜小可正一斛不與甌相宜又  
上稻應得釜用都有大釜容二斛已上者願



與諸藥俱致無見可否足借斧當於縣下少

行十謹啓此求米及大釜皆是作飢飯所須許字也云穀未熟當在九月中此一書

長史在都下

右八條掾在山與答父書于時長史在都及縣下也

右此並掾在世間所記事及書有存錄

者訖此又有與真靈辭具在前篇

### 真誥卷之十八

梁華陽隱居陶弘景撰  
明震維居士俞安期校

### 真誥卷之十九

#### 翼真檢第一

#### 真誥叙錄

#### 真誥運題象第一

此卷並立辭表意發詠暢旨論冥數感對自相儔會

#### 真誥甄命授第二

此卷並詮導行學誠厲愆怠兼曉諭分挺

#### 真誥協昌期第三

此卷並修行條炳發禍福

#### 真誥稽神樞第四

此卷並區貫山會用為宜

隨事顯法

真誥



真仙位業領理所闕分為四卷

真誥闡幽微第五

此卷並鬼神官府官

司氏族明形識不減善惡無遺分為二卷

真語握真輔第六

此卷是三

君在世自所記錄及書疏往來非真誥之例分為二卷

真誥翼真檢第七

此卷是標明真緒證質玄原悉隱居所非真誥之例分為二卷

右真誥一蘊

其十六卷是真人所誥四卷是在世記述

仰尋道經上清上品事極高真之業佛經

妙法蓮華理會一乘之致仙書莊子內篇

義窮玄任之境此三道足以包括萬象體

具幽明而並各二十卷者當是璇璣七政

以齊八方故也隱居所製登真隱訣亦為

七貫今述此真誥復成七日五七之數物

理備矣

夫真人之旨不同世目謹仰範緯候取其

義類以三言為題所以莊篇亦如此者蓋

長桑公子之微言故也俗儒觀之未解所

以

真誥者真人口授之誥也猶如佛經皆言佛

說而顧玄平謂為真迹當言真人之手書迹



也亦可言真人之所行事迹也若以手書爲言真人不得爲隸字若以事迹爲目則此迹不在真人爾且書此之時未得稱真旣於義無旨故不宜爲號

南嶽夫人傳載青籙文云歲在甲子朔日辛亥先農饗旦甲寅羽水起安啓年經乃始傳得道之子當修玉文

謹推按晉曆哀帝興寧二年太歲甲子正月

一日辛亥朔

曆忌可祀先農

四日甲寅羽水

正月申炁羽卽

也起者興也安者寧也故迂隱其稱耳如此則興寧二年正月南真已降授楊君諸經也今檢真授中有年月最先者惟三年乙丑歲六月二十一日定錄所問從此月日相次稍有降事

又按中候夫人告云令種竹比字以致繼嗣又云福和者當有二子盛德命世尋此是簡文爲相王時以無兒所請於是李夫人生孝武及會稽王

福和應是李夫人私名也于時猶在卑賤

孝武崩時



年三十五則是壬戌年生又在甲子前二歲  
如此衆真降楊已久矣

又定錄以乙丑年六月喻書與長史云曾得  
往年三月八日書此亦應是癸亥甲子年中  
也

又按萼綠華以升平三年降卽是乙未歲又  
在甲子前五年此降雖非楊君楊君已知見  
而記之也又按乙丑歲安妃謂楊君曰復二  
十二年明君將乘雲駕龍北朝上清則應以

太元十一年丙戌去世如此二十許載辭事  
不少今之所存畧有數年尋檢首尾百不遺  
一又按衆真未降楊之前已令華僑通傳音  
意於長史華旣漏妄被黜故復使楊令授而  
華時文迹都不出世又按二許雖玄挺高秀  
而質撓世迹故未得接真今所授之事多是  
爲許立辭悉楊授旨疏以示許爾唯安妃數  
條是楊自所記錄今人見題目云某日某月  
某君受許長史及掾某皆謂是一二許親承音



旨殊不然也今有二許書者並是別寫楊所  
示者耳

又按掾自記云泰和三年行某道二錄是二  
年受自三年後無復有疏長史正書既不工  
所繕寫蓋少今一事乃有兩三本皆是二許  
重寫悉無異同然楊諸書記都無重本明知  
唯在掾間者于今頗存而楊間自有杳然莫  
測自楊去後六七年中長史間迹亦悉不顯  
又按今所詮綜年月唯乙丑歲事最多其丙

寅丁卯各數條而已且第一卷猶可領畧次  
第其餘卷日月前後參差不盡得序

又按凡所注日月某受多不書年今正率其  
先後以爲次第事有斷絕亦不必皆得又本  
無年月及不注某受者並不可知依先闕之  
又按真授說餘人好惡者皆是長史因楊請  
問故各有所答並密在許間于時其人未必  
悉知

又按併衿接景陽安亦灼然顯說凡所興有



待無待諸詩及辭喻諷旨皆是雲林應降嬪  
僊侯事義並亦表著而南真自是訓授之師  
紫微則下教之匠並不關儔結之例但中侯  
昭靈亦似別有所在既事未一時故不正的  
的耳其餘男真或陪從所引或職司所任至  
如二君最爲領據之主今人讀此辭事若不  
悟斯理者永不領其旨故畧標大意宜共密  
之

又按二許應修經業既未得接真無由見經  
故南真先以授楊然後使傳傳則成師所以  
長史與右英書云南真哀矜去春使經師見  
授洞房云云而二許以世典爲隔未崇禮敬  
楊亦不敢自處既違真科故告云受經則師  
乃耻之耶然則南真是玄中之師故楊及長  
史皆謂爲玄師又云疾者當啓告於玄師不  
爾不差而長史與右英及衆真書亦稱惶恐  
言者此同於師儀爾實非師也

又按楊書中有草行多僂瞻者皆是受旨時



書既忽遽貴畧後更追憶前語隨復增損之  
也有謹正好書者是更復重起以示長史耳  
又按三君手書今既不摹則混寫無由分別  
故各注條下若有未見真手不知是何君書  
者注云某書又有四五異手書未辨爲同時  
使寫爲後人更寫既無姓名不證真僞今並  
撰錄注其條下以甲乙丙丁各甄別之

又按書字中有異手增損僂改多是許丞及  
丞子所爲或招引名稱或取會當時並多浮  
妄而顧皆不能辨從而取之今既非摹書恐  
漸致亂或並隨字注銘若是真手自治不復  
顯別

又按三君手迹楊君書最工不今不古能大  
能細大較雖祖効邳法筆力規矩並於二王  
而名不顯者當以地微兼爲二王所抑故也  
掾書乃是學楊而字體勁利偏善寫經畫符  
與楊相似鬱勃鋒勢迨非人功所逮長史章  
草乃能而正書古拙符又不巧故不寫經也



隱居昔見張道恩善別法書歎其神識今觀  
三君跡一字一畫便望影懸了自思非智藝  
所及特天假此監令有以顯悟爾

又按三君手書作字有異今世者有龜龍虛

華顯服寫辭闕關之例三君同爾其楊飛掾

楊我掾楊靈長史楊真長史楊師掾楊惡飛

長史此其自相為異者又鬼魔字皆作摩淨

惡惡潔皆作盛潔盛貯皆作請貯凡大畧如此亦  
不可備記恐後人以世手傳寫必隨世改動

故標示其例令相承謹按爾此諸同異悉已  
具載在登真隱訣中

又按三君書字有不得體者於理乃應治易  
要宜全其本跡不可從實闇改則澆流散亂  
不復固真今並各朱郭疑字而注其下

又按三君多書荊州白牋歲月積久或首尾  
零落或魚爛缺失前人糊搨不能悉相連補  
並先抄取書字因毀除碎敗所缺之處非復  
真手雖他人充題事由先言今並從實綴錄



不復分析又按三君書有全卷者唯道授二  
許寫艷都宮記是楊及掾書並有首尾完具  
事亦相類其餘或五紙三紙一紙一片悉後  
人糊連相隨非本家次比今並挑拔取其年  
月事類相貫不復依如先卷

又按衆真辭旨皆有義趣或詩或戒互相酬  
配而顧所撰真迹枝分類別各爲部卷致語  
用垂越不復可領今並還依本事并日月紙  
墨相承貫者以爲詮次

又按起居寶神及明堂夢祝述敘諸法十有  
餘條乃多是抄經而無正首尾猶如日芒日  
象玄白服霧之屬而顧獨不撰用致令遺逸  
今並詮錄各從其例

又按有未見真本復不測有無流傳所記舛  
駁不類者未敢便頓省除皆且注所疑之意  
各於條下

又按所載洞宮及諸山仙人氏族並欲以外  
書詳注出其根宗恐大致顯泄仰忤冥軌唯



有異同疑昧者畧標言之其艷宮鬼官乃可  
隨宜顯說

又按此書所起以真降爲先然後衆事繼述  
真降之顯在乎九華而顧撰最致末卷

又先生事迹未近真階尚不宜預在此部而  
顧遂載王右軍父子書傳並於事爲非今以  
安記第一省除許傳別充外書神仙之例唯  
先生成仙之後與弟書一篇留在下卷

又長史書卽是問華陽事華陽事仍是答長  
史書強分爲兩部於事相失今依旨還爲貫  
次又顧所記二許年月殊自違僻今謹依真  
受檢求又以許家譜參校注名異同在此卷  
後

又按三君書迹有非疏真受或寫世間典籍  
兼自記夢事及相聞尺牘皆不宜雜在真誥  
品中旣寶重筆墨今並撰錄共爲第六一卷  
顧所遺者復有數條亦依例載上

又真誥中凡有紫書大字者皆隱居別抄取



三君手書經中雜事各相配類共爲證明諸經既非聊爾可見便於例致隔今同出在此則易得尋究又此六篇中有朱書細字者悉隱居所注以爲誌別其墨書細字猶是本文真經始末

伏尋上清真經出世之源始於晉哀帝興寧二年太歲甲子紫虛元君上真司命南嶽魏夫人下降授弟子瑯琊王司徒公府舍人楊某使作繇字寫出以傳護軍長史句容許某

并第三息上計掾某某二許又更起寫修行得道凡三君手書今見在世者經傳大小十餘篇多掾寫真受四十餘卷多楊書

瑯琊王卽簡文

帝在東府爲相王時也

長史掾立宅在小茅後雷平山

西北掾於宅治寫修用以泰和五年隱化長史以泰元元年又去掾子黃民時年十七乃收集所寫經符秘籙歷歲于時亦有數卷散出在諸親通問今句容所得者是也元興三年京畿紛亂黃民乃奉經入剡

長史父昔爲剡縣令甚有



德惠長史大兄亦又在剡居是故投憩焉為東闡馬朗家所供養

朗一名温公朗同堂弟名罕共相周給時人咸知

許先生得道又祖父亦有名稱多加宗敬錢

塘杜道鞠即居士京產之父道業富盛數相招致于

時諸人並未知尋閱經法止稟奉而已至義

熙中魯國孔默崇信道教為晉安太守罷職

還至錢塘聞有許郎先人得道經書具存乃

往詣許許不與相見孔膝行稽顙積有旬月

兼獻奉殷勤用情甚至許不獲已始乃傳之

孔令令晉安郡吏王興繕寫興善有心尚又能書畫故以委

之孔還都唯寶錄而已竟未修用元嘉中復

為廣州刺史及亡後其子熙先休先才學敏

瞻竊取看覽見大洞真經說云誦之萬遍則

能得仙大致譏誚殊謂不然以為仙道必須

丹藥鍊形乃可超舉豈有空積聲詠以致羽

服兼有諸道人助毀其法或謂不宜蓄此因

一時焚蕩無復孑遺此當是冥意不欲使流傳於外世故也後熙光

等復與范曄同謀被誅也王興先為孔寫輒復私繕一通



後將還東修學始濟浙江便遇風淪漂唯有  
黃庭一篇得存興乃自加切責仍住剡山稍  
就讀誦山靈卽火燒其屋又於露壇研詠俄  
頃驟雨紙墨霑壞遍數遂不得畢興深知罪  
譴杜絕人倫唯書曆日買糧以續烝命其子  
道泰爲晉安船官督資產豐富數來拜獻兼  
以二奴奉給興一無留納而終乎剡山於是  
孔王所寫真經二本前後皆滅遂不行世  
此當是興先不師受妄竊寫用所致如此也

復有王靈期者才思綺拔志規敷道見葛巢  
甫造構靈寶風教大行深所忿嫉於是詣許  
丞求受上經丞不相允王凍露霜雪幾至性  
命許感其誠到遂復授之王得經欣躍退還  
尋究知至法不可宣行要言難以顯泄乃竊  
加損益盛其藻麗依王魏諸傳題目張開造  
制以備其錄并增重詭信崇貴其道凡五十  
餘篇趨競之徒聞其豐博互來宗稟傳寫旣  
廣枝葉繁雜新舊渾淆未易甄別自非已見



真經實難證辨

其點綴手本頗有漏出即今猶存又朱先生僧標學增楮

公伯玉語云天下才情人故自絕羣吾與王靈期同船發都至頓破崗埭竟便已作得兩卷上經實自可訝自靈期已前上經已往往舛雜弘農楊洗隆安和四年庚子歲於海陵再遇隱盟上經二十餘篇有數卷非真其云尋經已來一十二年此則楊君去後便以動作故靈寶經中得取以相徯非都今世中相是靈期造製但所造製者自多耳

傳流布京師及江東數郡畧無人不有但江

外尚未多爾

此當是道法應宣而真妙不可廣布故令王造行此意也王

既獨擅新奇舉世崇奉遂託云真授非復先本許見卷表華廣詭信豐厚門徒殷盛金帛

充積亦復莫測其然乃鄙閉自有之書而更

就王求寫於是合迹俱宣同聲相讚故致許

王齊轡真偽比蹤承流向風千里而至後又

有菜買者亦從許受得此十數卷頗兼真本

分張傳受其迹不復具存

菜買善行下道之教於上經不甚流

傳也馬朗既見許所傳王經卷目增多復欲更

受營理詭信克日當度忽夢見有一玉椀從

天來下墜地破碎覺而發疑云此經當在天

為寶下地不復堪用於是便停

論馬朗雖不修學而寶奉



精至夢既不凡解之又善亦應是得道人元嘉六年許丞欲移歸

錢塘乃封其先真經一厨子且付馬朗淨室

之中語朗云此經並是先靈之迹唯須我自

來取縱有書信慎勿與之乃分持經傳及雜

書十數卷自隨來至杜家停數月疾患慮恐

不差遣人取經朗既惜書兼執先旨近親受

教敕豈敢輕付遂不與信我而許便過世所

賚者因留杜間即今世上諸經書悉是也許

丞長子榮弟迎喪還鄉服闋後上剡就馬求

經馬善料理不與其經許既慙戢不復苦索

仍停剡住因又以靈期之經教授唱言並寫

真本又皆注經後云某年某月某真人授許

遠遊于時世人多知先生服食入山得道而不究長史父子事迹故也人亦

初無疑悟者經涉數年中唯就馬得兩三卷

真經頗亦宣泄今王惠朗諸人所得者是也元嘉十二年

仍於剡亡因葬白山榮弟在剡大縱淫侈都

公在馬家快得尋寫馬朗馬罕敬事經寶有過君父恒

使有心奴子二人一名白首一名平頭常侍直香火洒



真言 卷之十九  
掃拂拭每有神光靈烝見於室宇朗妻頗能  
通見云數有青衣玉女空中去來狀如飛鳥  
馬家遂致富盛資產巨萬年老命終朗子洪  
洪弟真罕子智等猶共遵向末年事佛乃弛  
廢之爾此當是經運  
應出所致也

山陰何道敬志向專素頗工書畫少遊剡山  
為馬家所供侍經書法事皆以委之見此符  
跡炳煥異於世文以元嘉十一年稍就摹寫  
馬罕既在別宅兼令何為起數篇所以二錄

合本仍留罕間何後多換取真書出還剡東  
墅青壇山住乃記說真經之事可有兩三紙  
但何性鄙滯不能精修高業後多致散失猶  
餘數卷今在其女弟子始豐後堂山張玉景

間何常以彭素為事質又野朴顧居士聞其  
得經故往詣尋請正遇見荷鋤外還顧謂  
是奴僕因問何公在否何答不知於是還裏  
未不相見顧留停累日請苦備至遂不接之  
時人咸以何鄙耻不  
除而失知人之會也何既分將經去又泄說

其意馬朗忿恨乃洋銅灌厨籥約敕家人不  
得復開大明七年三吳饑饉剡縣得熟樓居



士惠明者先以在剡乃復攜女師鹽官鍾義  
山眷屬數人就食此境樓既善於章符五行  
宿命亦皆開解馬洪又復宗事出入堂靜備  
覩經厨先已見何所記意甚貪樂而有鑄嚴  
固觀覽無方景和元年乃出都令嘉興及季  
真啓敕封取景和既猖狂樓謂上經不可出  
世乃料簡取真經真傳及雜受十餘篇乃留  
置鍾間唯以豁落符及真受二十許小篇并  
何公所摹二錄等將至都及卽以呈景和於

華林暫開仍以付後堂道士秦始初及乃啓  
將出私解

陸修靜南下立崇虛館又取在館陸亡隨還

廬山徐叔標後將下都及徐亡仍在陸兄子

瓌文間此中有三君所書真受後人糊連裝  
楨分爲二十四篇建元三年敕董仲

民往廬山營功德董欲求神異徐因分楊書  
一篇爲兩篇與董還上高帝高帝以付五經  
典書戴慶戴慶出外仍將自隨徐因亡後弟  
子李果之又取一篇及豁以去所餘惟二十  
一篇悉以還

封昭臺也

樓從都還仍住剡就鍾求先所留真經鍾不



以還之乃就起寫又又方得數篇既與馬洪  
為恨移歸東陽長山馬後遂來潛取而誤得  
他經樓中時似復有所零落今猶應一兩篇  
在其二卷已  
還封昭臺

真誥卷之十九終

真誥卷之二十

梁華陽隱居陶弘景撰  
明震維居士俞安期校

翼真檢第二

孔操賤時杜居士京產將諸經書往剡南墅  
大墟住始與顧歡戚景玄朱僧標等數人共  
相料視顧先已寫在樓間經粗識真書於是  
分別選出凡有經傳四五卷真受七八篇今  
猶在杜家其經二真並真受已還封昭臺宋  
大明未有戴法興兄延興作剡縣



亦好道及吳興天目山諸玄秀並頗得寫杜  
經樓從弟道濟及法真鍾興女傅光並得寫  
樓鍾間經亦互相通涉雖各摹符而殊多麗  
略唯加意潤色滑澤取好了無復規矩鋒勢  
寫經又多浮謬至庚午歲隱居入東陽道諸  
晚學者漸効爲精山陰潘文盛錢塘杜高士  
義興蔣弘素句容許靈真並是能者時人令  
知摹二王法書而永不悟摹真經經正起隱  
居手爾亦不必皆須郭填但一筆就畫勢力  
殆不異真至於符無大小故宜皆應郭填也  
秦始四年終於剡移還始寧昭山馬智晚爲  
衆僧所說改事佛法悉以道經數十卷送與  
鍾皆是何公先爲其父寫者亦有王靈期雜  
經唯四五篇并真受六七篇是真手不關樓

所得者

其經二卷此真受等悉已還封昭臺  
鍾亡後所餘亡應在兄女及戚景玄  
處

昔有陳雷者東陽人是許長史門附謹敬有  
心長史常使典看經書頗加訓授其亦換有  
所寫兼得長史自步七元星圖長史去後因  
還東陽義熙十三年與東陽太守任城魏欣  
之兄子二人共合丹丹成三人前後服服皆  
有神異託迹暫死化遁而去雷有孫名某號  
爲長樂今居永康橫江橋北菁山道士樊仙



亦頗就得所寫經書但步圖猶在其處今所  
服用卽是其本自此前凡諸經書在處者其  
篇數並別有目錄若止零牒一兩篇者今復  
顯題卷目如後

楊書靈寶五符一卷本在句容葛粲間泰始  
某年葛以示陸先生陸旣敷述真文赤書人  
鳥五符等教授施行已廣不欲復顯出奇迹  
因以絹物與葛請取甚加隱閉顧公聞而苦  
求一看遂不令見唯以傳東陽孫遊嶽及女

弟子梅令文陸亡亦隨還廬山徐叔標後將

出徐亡乃在陸瓌文間

已還封  
昭臺

楊書王君傳一卷本在句容葛永真間中又

在王文清家後屬茅山道士葛景仙

已還封  
昭臺

掾書飛步經一卷本在句容嚴虬家大明七  
年饑荒少糧其里王文清以錢食與嚴求得

之因在王家

已還封  
昭臺

掾書西嶽公禁山符楊書中黃制虎豹符凡  
二短卷本上虞吳曇拔所得許丞一瓠瓠雜



道書吳以此二卷與褚先生伯玉伯玉居南  
霍遊行諸山恒帶自隨褚亡留在弟子朱僧  
標間後褚弟五弟之孫名仲儼又就朱取之  
已還封昭臺吳曇拔者上虞且靡人頗有才  
致初爲道士許丞以一瓠瓢書皆三君小小  
要用雜訣以與之其後事佛出家悉分散乞  
人都盡後又罷佛還俗遂留宕而終諸書訣  
並未測  
所在

掾書太素五神二十四神并迴元隱道經一  
卷及八素陰陽歌一卷並東陽章靈民先出  
都遇得之章于時未識真書唯言是道家常

經而已歸東陽以示顧顧不即向道仍留之  
分迴元爲二卷章後既知方就求得今在章

間其二景歌一卷章已與孫公

已還封昭臺  
章云于時又

有曲素金真金華等數卷魚爛穿壞既未悟  
其真手不知掬錄惟寫取文字而已經本悉  
埋藏  
之也

掾書所佩列紀黃素書一短卷本許丞以與  
弟子蘇道會道會以授上虞何法仁法仁以  
傳朱僧標僧標以奉鍾法師樓居士見而求  
取今猶應在樓間



真誥 卷之三十一  
掾抄魏傳中黃庭經并復真授數紙先在剡山王惠朗間王亡後今應是其女弟子及同學章靈民處

永興有一姓解家者昔亦經供養許郎又得

小小雜書後菁山女道士樊妙羅因緣得其

楊書艷宮事一卷樊亡在其女弟子沈偶間

沈又以與四明山孔總已還封昭臺解家所餘今

絕蹤迹又聞山陰及錢塘數家皆有古經恐

脫雜真書從來遂未獲尋檢想好學挺分之

子可殷勤求之脫有所得見使一覩則瓊礫

辨矣又魏夫人小息遐為會稽時携夫人中箱法衣并有經書自隨供養後仍留山

陰于今尚在未獲尋求之

真胄世譜此是今日仰述故可稱真胄

謹按許長史六世祖名光字少張即司徒許

敬之第五子也靈帝時兄訓及訓子相並黨

附閹人貴盛光懼患及以中平二年乙丑歲

來渡江居丹陽之句容縣都鄉吉楊里後值

吳初事為光祿勳今許光祿墓是也則肇時



猶居汝南平輿顧云句容子阿謬矣

真誥云長史七世祖肇字子阿有振惠之功

今檢譜七世祖名敬字鴻卿後漢安帝時為

光祿順帝永建元年拜司徒名字與真誥不

同未詳所以舛異安帝永初二年三年大饑

斗米二千文人相食若所救活四百八人必

應在此時也應劭漢官儀載崔瑗表云許敬

年且百歲猶居相位如此非唯陰德遠流後

胤交自陽功著世所以年永身安位至台鼎

子訓孫相並為三公光來過江奕世不承遂

至神仙蜀司徒許靖字文休是長史六世族祖

吳丞相許晏字孝然四世族祖並同承十一

世祖光武時許交州後交州子名聖卿許姓

本出炎帝時姜氏至周武王封許叔於許今

豫州許昌也至周敬王十五年為鄭所滅徙

居山陽昌邑因國為姓至

交州乃移於汝南平輿也

敬父名粵公府掾

敬第五子名光字少張尚書郎鉅鹿太守少

府卿過江值吳初為光祿勳妻戴氏同葬今

為初造之始縣人傳呼云許

光祿墓今墳碑顯然並甲向

真誥 卷之三十一 六



光第二子名闕字季優有才學吳尚書郎長

水校尉妻戴氏同葬墓次

闕第三子名休字文烈優游道素高尚其氣

州辟別駕不就前妻晉陵華氏後妻同縣葛氏侍中葛相女同葬墓次

休長子名尚字元甫有才學令聞吳鳳凰三

年為中書郎年五十七妻同郡陶氏即荆州刺史陶濬女同葬墓次

次

尚第二子名副字仲先庶生即長史之父也

淳和美懿州郡所稱為晉元帝安東參軍又

征北參軍帶下邳太守後為寧朔將軍與孔

坦討沈充封西城縣侯出為剡令有風化與

謝奕兄弟周旋值蘇峻亂又攜親族往剡事

平還拜奉車都尉年七十七亡前妻晉陵華氏名轉御史

中丞華琦妹也後妻應氏名來子竟陵太守應彥徽女同葬縣北大墓也

副有八男第一奮一名守字孝方庶生有文

武才望出繼叔父朝為何次道參軍後為所

後弟夷吾所譖康帝誅之年三十六妻王氏同葬縣

北大墓有曾孫蒼之位至三府

真告

卷之三

三



第二炤字行明正生承嫡襲封通濟有當世

局度亦為何次道參軍南臺侍御史淮陵太

守年七十一亡妻游氏別葬縣東合留村

第三群字太和正生明爽有才幹為虞譚參

軍年四十四亡妻歷陽邵氏同葬縣北大墓

第四邁即先生也

第五某即長史也並同正生別記在後

第六茂玄庶生早亡母姓陳也

第七確字義玄小名嗣伯庶生母姓朱也出後伯

父捷梗槩有大度好學出為桓温楊州從事

謝安衛軍參軍隨謝玄討苻堅有功封都鄉

侯尚書蒼部駕部郎正員郎通直常侍後患

風不能言隆安二年亡年七十妻宣城紀氏同葬縣北大

墓

第八靈寶庶生早亡母亦姓陳

副有四女長女名姜正生早亡第二女名娥皇正生出適同郡建康令黃演第

三女名脩容庶生母姓張出適安固令晉陵弘升第四女名暉容與確同生出適同郡紀

也



副弟名朝字楊先勇猛以氣俠聞歷爲襄陽  
新野南陽潯陽太守後與甘卓謀討王敦事

覺卓死朝自裁年五十三

還葬縣北大墓妻葛悌女抱朴姊也

初養奮後自生夷吾高子並又亡無後

先生名邁字叔玄小名映清虛懷道遐棲世  
外故自改名遠遊與王右軍父子周旋子猷  
乃修在三之敬按手書授六甲陰陽符云永  
昌元年年二十三歲則是永康元年庚申歲  
生也而譜云永和四年秋絕迹於臨安西山

年四十八此則永寧元年辛酉生爲少一年  
今以自記爲正絕迹時年四十九矣娶吳郡  
孫宏字彥達女卽驃騎秀之孫旣離好無子  
歸宗先生得道事迹在第二卷中定錄所喻  
被試事已具載焉

長史名謚字思玄一名穆正生少知名儒雅  
清素博學有才章簡文皇帝久垂俗表之顧  
與時賢多所儔結少仕郡主簿功曹史王導  
蔡謨臨川辟從事不赴選補太學博士出爲



真言 卷之三  
餘姚令入爲尚書郎郡中正護軍長史給事中散騎常侍雖外混俗務而內修真學密授教記遵行上道挺分所得乃爲上清真人爵登侯伯位編卿司治仙佐治助聖牧民按泰和二年丁卯歲司命所告云丙子年當去時年七十二此則永興二年乙丑生太元元年去也而譜云孝武寧康元年去世年七十一此爲泰安二年癸亥生爲多二年今以真爲正顧云寧康元年七十一又非也

妻同郡陶威女名科斗興寧中亡即入易遷

宮受學

同葬縣西北二里舊墓

長史三男一女長男名剛小名揆庶生郡功曹妻劉氏少子名鳳遊郡主簿鳳遊子道伏字明之明之少子靜泰字元寶爲海平縣令久居會稽禹井山頗遵承家法傳受經書皆摹寫而已靜泰妻同郡葛氏唯一子名靈真戊午生今猶在會稽亦敦尚道業善能符書自長史後唯有此六世孫一人而已



中男名聯字元暉少名虎牙正生敦厚信向  
郡主簿功曹謝安爲護軍又引爲功曹除永  
康令衛尉丞晉康太守不之官又爲輔國司  
馬安帝元興三年於家去世年六十八則成  
帝咸康三年丁酉歲生也顧云咸和二  
年生亦大謬妻晉  
陵華琦孫名子容同葬江乘界  
新安里中子赤孫字玄  
真篤實和隱郡主簿功曹年七十四亡有四  
子及孫並早亡今無後也

小男名翽字道翔小名玉斧正生幼有珪璋

標挺長史器異之郡舉上計掾主簿並不赴  
清秀瑩潔糠粃塵務居雷平山下修業勤精  
恒願早遊洞室不欲久停人世遂詣北洞告  
終即居方隅山洞方原館中常去來四平方  
臺故真誥云幽人在世時心常樂居焉又楊  
君與長史書亦云不審方隅山中幽人爲已  
設坐於易遷戶中未亡後十六年當度往東  
華受書爲上清仙公上相帝晨譜云年三十  
而不記去歲按二錄泰和二年丁卯時年二



十七則咸寧七年辛卯生也

顧云咸和六年生又云司

徒辟掾皆為非實

自泰和三年已後無復蹤迹依譜

年三十即是庚午年去世

又真誥云從張鎮南之夜解而未審

張解之法耆老傳云掾乃在北洞北石壇上燒香禮拜因伏而不起明日視形如生此壇

今猶存歷然則是故求隱化早絕世塵也事別在第二卷中

妻建康令黃

演女即姑娥皇之子名敬儀生黃民乃遣還

家後離絕又出適宛陵令戴耆之長史

一女名素薰庶生出適越騎校尉晉陵華瑛

子名廣

掾子黃民字玄文升平五年辛酉生時掾年

二十一仕郡主簿察孝廉司農丞南蠻參軍

臨沮令宋元嘉六年亡年六十九妻西陽令

葛萬安女

萬安是抱朴子第二兄孫也

黃民長子榮第一名預之宋元嘉十二年亡

不知年幾有女名道育隆安元年丁酉生宋

孝建元元年甲午歲於剡任埭山亡

世謂之許大娘

臥尸石壙不殯常有芳香之氣

黃民小子名慶宋泰始五年已酉歲亦於剡



任埭山亡不知年幾有女名神兒一名瓊輝  
元嘉六年己巳生齊永明四年丙寅歲亡

世謂

許小娘東關道  
士多有識者

右所承長史後如此今唯有揆玄孫靈真  
而已

楊君名羲成帝咸和五年庚寅歲九月生本  
似是吳人來居句容真降時猶有母及弟君  
爲人潔白美姿容善言笑工書畫少好學讀  
書該涉經史性淵懿沈厚幼有通靈之鑒與

先生長史年並懸殊而早結神明之交長史

薦之相王用爲公府舍人自隨簡文登極後

不復見有迹出

顧云是簡文師或云博士楊  
乃小簡文十歲皆恐非實也

按真誥云應以太元十一年丙戌去又云苦

不奈風火可修劔解之道作告終之術如此

恐以早逝不必丙戌也得真職任略如九華

所言當輔佐東華爲司命之任董司吳越神

靈人鬼一皆關攝之楊先以永和五年己酉

歲受中黃制虎豹符六年庚戌又就魏夫人



長子劉璞受靈寶五符時年二十一興寧三年乙丑歲衆真降受年三十六真降之所無正定處或在京都或在家舍或在山館山館猶是雷平山許長史解楊恒數來就掾非自山居也

右楊君事大略如此須傳出更記

按真誥中有云鳳巢高木素衣衫然者配況長史名也曾參出田云云者離合長史字也許仙侯許卿者得真位也給事常侍者在世

官也

有云許朝者即長史叔南陽也

有云寅獸白齒者是虎牙也亦直云寅獸者亦云寅客亦云許虎許牙也許主簿者牙位也華新婦者牙妻也似云名厚即所謂許厚華侯華書吏者牙婦弟也

有云瓊刃者譬訓掾小名也即青錄所載若鋒者矣企望人飛云云者即離合掾官名也有云許狔子似是揆小名也



有二云易遷夫人及斗者即掾母陶科也

有二云勿憂嗣伯之詭者即長史第小名也

有二云來子雖善於爾者即長史後母也

有二云當奈張者何者即長史父妾也

有二云黃娥者即長史娥掾婦母也出適黃家

故曰黃娥本名娥皇

有二云演小子耳者即娥皇壻黃演也

有二云赤孫者即虎牙兒也

登升者三人

先生長史掾也

度世者五人

虎牙黃民榮弟大娘小娘尋虎牙云遂得不死過度壬辰必是

度世之限其餘無迹顯出黃民傳奉經業道育亡有異徵恐或預例其二人亦可更在後世子孫若必以七世為限則靈真之子寔鍾斯慶

長史婦陶威女雖入易遷恐此自承陶家福

耳不必關許氏五人之數也

有二云李東者許家常所使祭酒先生亦師之

家在曲阿東受天師吉陽治左領神祭酒

華僑者晉陵冠族世事俗禱僑初頗通神鬼

常夢共同饗醊每爾輒靜寐不覺醒則醉吐



狼藉俗神恒使其舉才用人前後十數若有  
稽違便坐之為譴僑忿患遂入道於鬼事得  
息漸漸真仙來游始亦止是夢積年乃夜半  
形見裴清靈周紫陽至皆使通傳旨意於長  
史而僑性輕躁多漏說冥旨被責仍以楊君  
代之僑後為江城縣令家因居焉今江乘諸  
華皆其苗裔也

華與許氏有婚親故長史書  
與裴君殷勤相請也若如前  
篇中有保命所告則僑被罪也今世中周  
紫陽傳即是僑所造故與真誥為相連也

真誥卷之二十



真誥卷之二十



